

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 37 (1961-1962)  
**Heft:** 19

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ernst Müller AG.

Blechwarenfabrik

Wellbidons

Kannen

Hobbock

Münchenstein

Eisenfässer

Telephon (061) 46 08 00

## Zivilschutz der Stadt St. Gallen

Der Zivilschutz sucht einen

### kaufmännischen Mitarbeiter

**Tätigkeit:** selbständige Erledigung organisatorischer und kaufmännischer Arbeiten – Rechnungsführung.

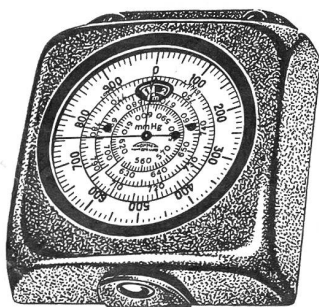
**Erfordernisse:** abgeschlossene kaufmännische Lehre – gewandte Umgangsformen – wenn möglich Fähigkeit zur Unterrichtserteilung an Kursen.

**Gehalt:** Lohnklasse 9: Fr. 8750.– bis 12 150.– evtl. Lohnklasse 10: Fr. 9200.– bis 12 800.–, zuzüglich 9 % Teuerungszulagen, Fr. 400.– Familienzulage und Fr. 300.– Kinderzulagen.

Junge Bewerber, die Wert auf eine außergewöhnlich vielseitige und selbständige Tätigkeit legen, richten ihre Anmeldung mit Lebenslauf, Gehaltsanspruch, Photo und Zeugnisabschriften an die

**Verwaltung der technischen Betriebe**  
St. Leonhardstraße 15, St. Gallen

St. Gallen, 30. Mai 1962



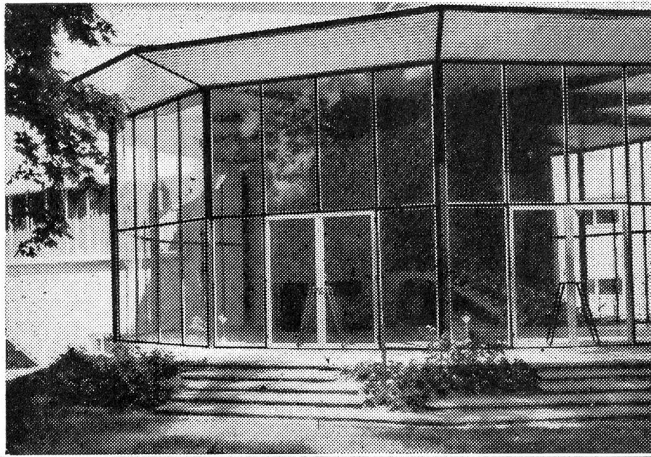
# THOMMEN EVEREST

## Taschenhöhenmesser und -barometer

Skala-Ausführungen:	Höhe in:	Luftdruck in:
metrisches Maß-System	Meter	mmHg oder mb (Millibar)
englisches Maß-System	Fuß	in.Hg oder mb (Millibar)

REVUE THOMMEN AG Waldenburg BL

Erhältlich in Optiker-Fachgeschäften



**Leichtmetall- und Feineisenbau**  
**Pressprofile für Industrie- und Fahrzeugbau**  
**Tanks für alle Flüssigkeiten**  
**Servicetreppen für Tankanlagen**  
**Garagetore in allen Größen**

**Gebr. Demuth & Co. Baden**  
**Konstruktionswerkstätten**  
**Telephon 056.25444 / 25954**

Auch in der Militärküche haben sich **SURSEE** - Kochapparate

seit 90 Jahren bestens bewährt!

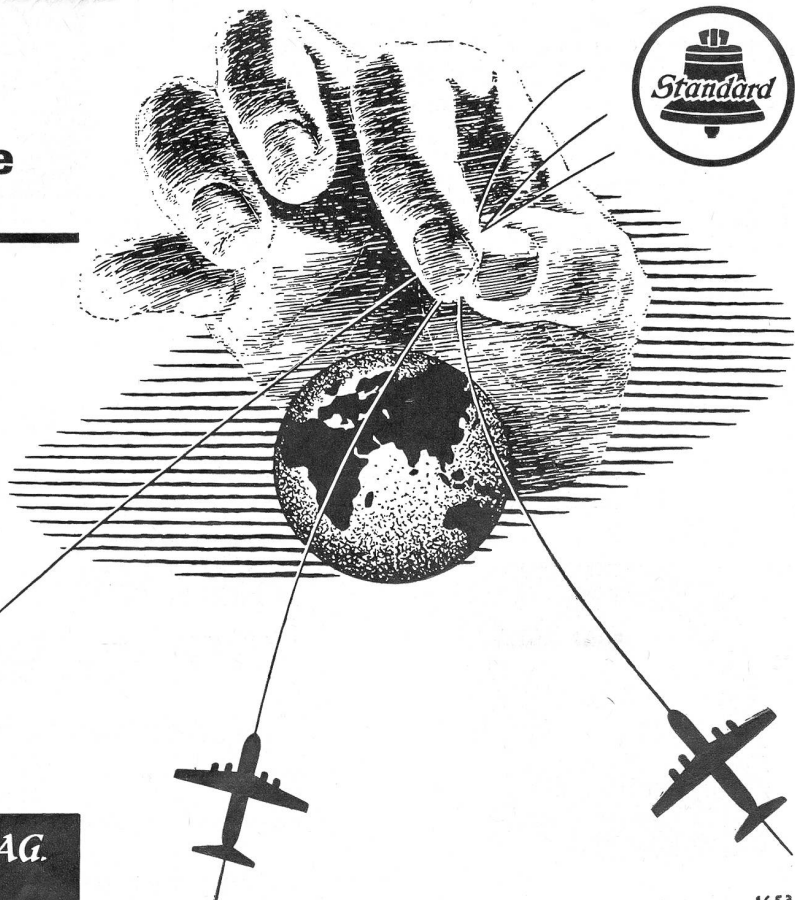
Unser neuester Schlager: Fulgur-Ölherde

**SURSEE-WERKE AG Sursee/Lu Telefon 045.41444**

## Flugfunk- und Navigationsgeräte

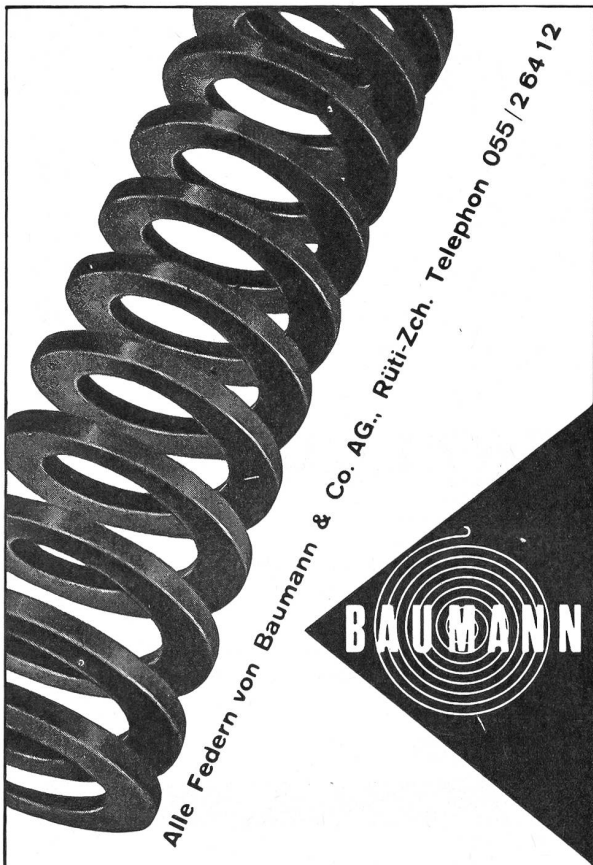
**Radar-, Peil- und Schlechtwetterlande-  
 geräte - TACAN- und VOR-Navigations-  
 anlagen - Boden- und Bordsender und  
 -Empfänger - Richtstrahlverbindungen**

Lieferung der ILS-Schlechtwetterlande-, GCA-  
 Radar- und UKW-Peil-Anlagen im Flughafen  
 Zürich.



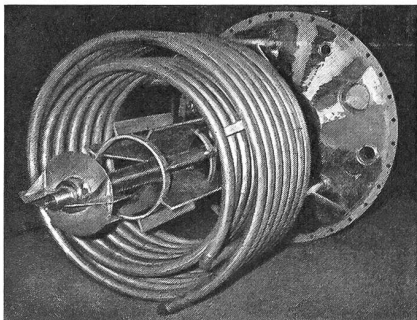
**Standard Telephon und Radio AG.**  
 Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern

1653



## KESSEL UND APPARATE

für die chemische, Lebensmittel-  
und Getränkeindustrie  
aus rostfreien Stählen, Aluminium  
Flußeisen und Kunststoffen

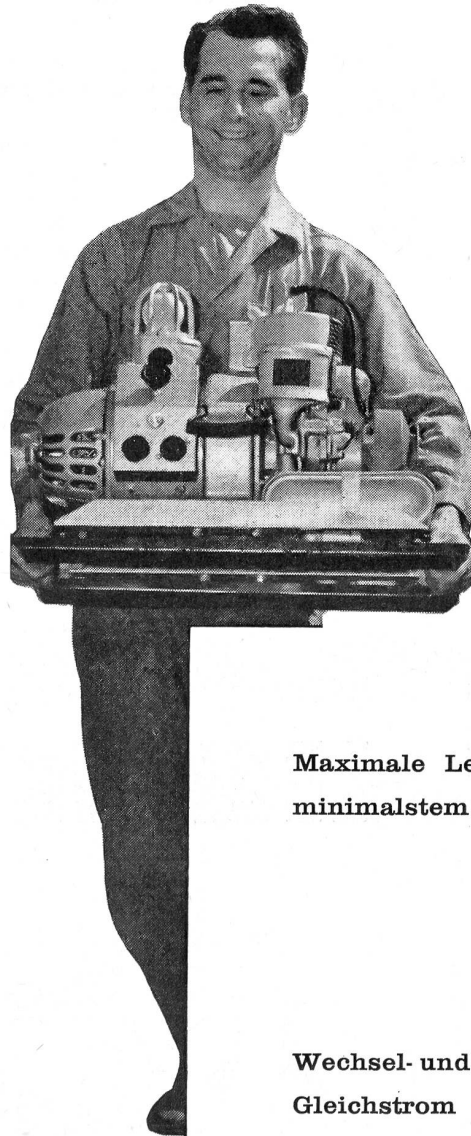


Gegründet 1883

**SCHNEIDER & CO**  
**PFÄFFIKON - ZÜRICH**

# Homelite

tragbare  
Notstromgruppen  
Auch bei der Schweizer  
Armee bestens bewährt



Maximale Leistung bei  
minimalstem Gewicht

Wechsel- und  
Gleichstrom  
500-5000 Watt

## Panelectra AG

Dreikönigstraße 35  
Zürich 2  
Tel. (051) 25 79 48

AKTIENGESELLSCHAFT OEDERLIN + CIE. BADEN, ARMATURENFABRIK UND METALLGIESSEREIEN



## QUALITÄT SERZEUGNISSE

G E G R . 1 8 5 8

OEDERLIN-

Armaturen für Gas, Wasser und Luft, sanitäre Anlagen, Zentralheizungen, Industrie und Chemie

Gussprodukte in sämtlichen CU-ZN und CU-SN-Legierungen

Chromnickelstahl in Legierungen Cr 18%, Ni 8% und Cr 18%, Ni 8%, Mo 2,5%

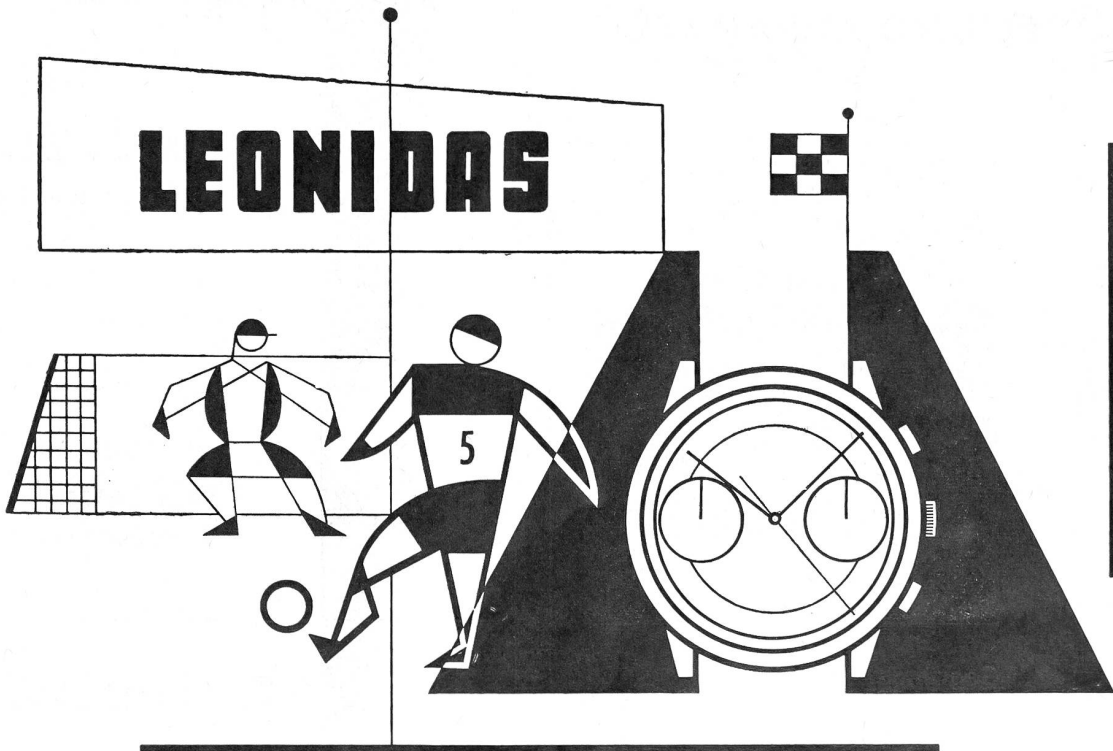
Leicht- und Leichtstmetalllegierungen in Sand- und Kokillenguss

Im Gesenk verarbeitete Schmiederohlinge in Nichteisen-, Schwer- und Leichtmetallen

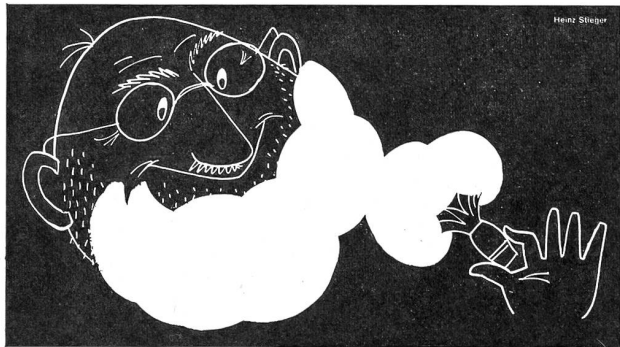
Elektr. Verbindungsmaterial

Kupferrohr-Löt fittings „NIBCO“

DALGAR



"Beziehbar  
im guten Fachgeschäft"



**Zum Rasieren  
Zephyr-Schaum,  
und die Klinge  
spürst Du kaum!**



Der reiche, rahmige und feinblasige Zephyr-Schaum (eine Folge der erstklassigen Rohstoffe) macht die Rasur zu einer Wohltat. Zephyr-Rasierseife 1.-, Zephyr-Rasiercreme 1.60, mit je 4 Silva-Punkten.

Friedrich Steinfels, Zürich

### Hotel Kurhaus Handeck

Ideales Ferienhotel an ruhiger und gesunder Lage

Berner Oberland

1417 m über Meer

Telefon 036 . 5 61 32

### Hotel Grimsel-Hospiz

Best eingerichtetes und geführtes Passanten-Berghotel am Grimsel-Stausee

Berner Oberland

1960 m über Meer

Telefon 036 . 5 61 22

### Berghaus Oberaar

Gut geführtes und eingerichtetes Touristen-Berghaus am Oberaargletscher

Berner Oberland

2400 m über Meer

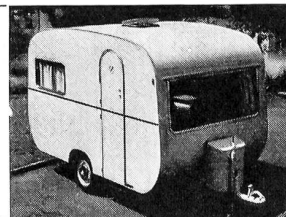
Telefon 036 . 5 61 15

### Sportberger

Wohnanhänger  
formschön, komfortabel  
dauerhaft. Fünf Modelle

**Garage Städeli** Tel. 21212

W. Tribolet, Chur



# Henzel

reinigt  
färbt und  
bügelt

Telephon 35 45 45

**Teppich- und Steppdecken-Reinigung**

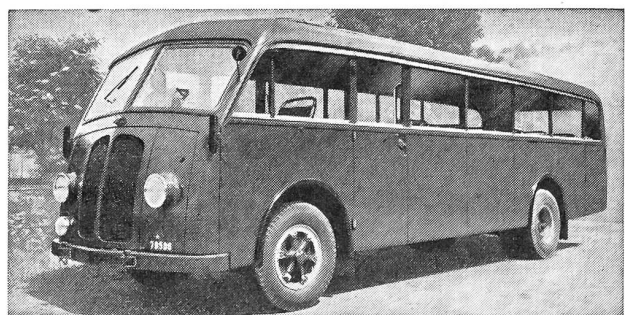
Rosengasse 7	Ø 32 41 48
Werdstraße 56	Ø 23 33 61
Kreuzplatz 5a	Ø 24 78 32
Gotthardstr. 67	Ø 25 73 76
Birmensdorfer- straße 155	Ø 33 20 82
Albisstraße 71	Ø 45 01 58
Oerlikonerstr. 1	Ø 26 62 70
Spürgarten (Altstetten)	Ø 54 54 40

## FISCHKLEISTER

Zum Aufzählen von Scheiben u. Verkleben der Schusslöcher. Seit Jahrzehnten erprobt - seit Jahrzehnten bewährt.

Erhältlich in Drogerien und bei Scheibenlieferanten.

BLATTMANN & CO., WÄDENSWIL



**U. Höhener's Erben St. Gallen**

Neue Carrosserien und Reparaturen

## Bei Föhnbeschwerden



Kopfschmerzen, Kopfdruck und Benommenheit überfallen viele Menschen, wenn ein Wetterumschlag erfolgt. Als schnell wirksames Schmerzmittel gegen Föhnbeschwerden haben sich Ring-Tabletten bewährt.

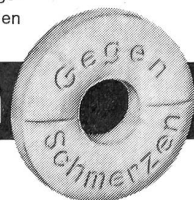
Ring-Tabletten in ihrer charakteristischen Form lösen sich auf, sobald sie auf die Zunge gelegt werden und schmecken leicht säuerlich dank ihrem Gehalt an Vitamin C. Deshalb kann man sie überall und unauffällig (z. B. am Arbeitsplatz, auf Reisen, im Auto usw.) auch ohne Flüssigkeit gut einnehmen. Schmerzen, wie Kopfschmerzen, Neuralgien, Migräne, Zahnschmerzen, Frauenschmerzen, Muskelschmerzen und rheumatische Schmerzen, Kopfdruck bei Witterungswechsel (Föhn) schwinden schnell durch

Vorzüglich auch gegen Erkältung und Grippe

## Ring-Tabletten

das praktische Schmerzmittel für unterwegs

Originalröhren: 10 Ring-Tabletten Fr. 1,20 · 20 Ring-Tabletten Fr. 2,20  
In Apotheken und Drogerien erhältlich. Ring-Chemie A.G. · Zürich



LE  
TEMPS  
EST UN  
GRAND  
MAITRE

mais vous n'épuiserez jamais le plaisir de posséder une montre robuste, précise, finement élégante et qui ne vieillit pas.

LONGINES, fabriquée selon les conceptions les plus modernes de la technique, avec une maîtrise du métier que seuls plus de deux siècles d'expérience peuvent donner, appose sur ses montres le sceau de la qualité.

A l'usage, vous vous apercevrez que cette qualité est à l'échelle des exigences les plus rigoureuses.

**LONGINES**

MONTRE SUISSE DE HAUTE PRÉCISION



LONGINES *Longines*  
automatique

Automatique - étanche -  
seconde au centre -  
exécution en acier  
inoxydable, cape or, or 18 ct,  
or 18 ct DeLuxe.  
Médaillon en or et email  
champlevé incrusté dans le  
fond du boîtier.

LONGINES *Flagship*  
automatique

CALENDRIER  
Nouveau mouvement  
automatique mince -  
seconde au centre ou  
petite seconde -  
exécution: or 18 ct,  
or 18 ct DeLuxe -  
exécution étanche:  
acier inoxydable,  
cape or 200 microns, or 18 ct,  
or 18 ct DeLuxe.  
Médaillon gravé ou frappé  
dans le fond du boîtier.

Tous nos modèles  
sont antimagnétiques  
et efficacement protégés  
contre les chocs!